

Acest manual descrie telefonul Ericsson GF788e

Prima ediție (Ianuarie, 1998)

Acest manual este publicat de **Ericsson Mobile Communications AB**, fără nici o garanție. Completări și modificări ale acestui manual impuse de erori tipografice, inexactități ale informației curente sau dezvoltări ale programelor și/sau echipamentelor, pot fi făcute de **Ericsson Mobile Communications AB** oricând și fără anunț prealabil. Oricum, asemenea modificări vor fi incluse în edițiile noi ale acestui manual.

Toate drepturile rezervate.

© **Ericsson Mobile Communications AB**, 1998.

Număr publicație: **RO/LZT 126 1433 R1A**

Tipărit în Suedia

Instrucțiuni de folosire sigură și eficientă

Important: Citiți aceste informații înainte de a utiliza telefonul dvs. portabil

Generalități

Încă de la apariția lui la mijlocul anilor 1980, telefonul mobil este unul dintre cele mai atractive și inovatoare produse dezvoltate vreodată. Cu el puteți fi în legătură cu biroul dumneavoastră, cu casa dumneavoastră, cu serviciile de urgență și cu alții.

Telefonul dumneavoastră este un emițător și receptor radio. Când este PORNIT el recepționează și de asemenea, emite energie de radiofrecvență (RF). În funcție de tipul telefonului mobil pe care l-ați achiziționat, el lucrează în diferite game de frecvență și utilizează tehnici de modulare uzuale. Când folosiți telefonul dumneavoastră, sistemul de direcționare al apelului controlează nivelul de putere cu care telefonul transmite.

Pentru operare sigură și eficientă a telefonului dumneavoastră, urmați aceste instrucțiuni.

Expunerea la energie de radiofrecvență

Comisia internațională pentru protecția împotriva radiațiilor neionizante (ICNIRP), sponsorizată de către Organizația Mondială a Sănătății (WHO), a publicat în 1996 un regulament care stabilește limitele pentru expunerea la câmpuri RF produse de telefoane mobile. În conformitate cu acest

regulament care se bazează pe studii asupra corpului uman, nu se evidențiază că terminalele mobile care respectă limitele recomandate pot cauza vreun efect advers sănătății. Toate telefoanele Ericsson sunt în conformitate cu recomandările ICNIRP și cu norme de expunere internaționale ca:

CENELEC European Pre-standard
ENV50166-2

ANSI/IEEE C95.1-1992 (USA, Asia- Pacific)

Dacă doriți să limitați și mai mult expunerea la RF puteți opta pentru controlul duratei convorbirilor și să utilizați telefonul în modul cel mai eficient din punct de vedere al puterii.

Funcționare eficientă a telefonului

Cum să folosiți telefonul astfel încât să obțineți performanțe optime cu consum de putere minim:

Apucați telefonul ca și cum ați face cu oricare alt telefon. În timp ce vorbiți direct în microfon țineți antena direcționată în sus, deasupra umărului dumneavoastră. Dacă antena este extensibilă, ea ar trebui să fie desfășurată în timpul convorbirii.

Nu țineți mâna pe antenă când telefonul este **ÎN FUNCȚIUNE**. Atingerea antenei afectează calitatea convorbirii, poate face ca telefonul să funcționeze la un nivel de putere mai ridicat decât

este necesar și reduce timpul total afectat convorbirilor și regimului "în așteptare".

Întreținerea și înlocuirea antenei

Nu folosiți telefonul cu o antenă deteriorată. Înlocuiți imediat antena deteriorată. Consultați manualul pentru a vedea dacă puteți schimba singuri antena. Dacă da, folosiți numai o antenă acceptată de Ericsson. Altfel, duceți telefonul la un centru de service calificat pentru a-l repara.

Folosiți numai antene indicate de Ericsson. Antene neautorizate, modificate sau improvizate pot deteriora telefonul și pot încălca normele în vigoare.

Nu folosiți o antenă desemnată pentru un alt tip de telefon mobil, ci doar pe cea indicată pentru telefonul pe care l-ați achiziționat.

Pentru automobiliști

Verificați legile și normele referitoare la utilizarea telefoanelor, din zonele în care mergeți cu mașina. Întotdeauna respectați-le. De asemenea, dacă folosiți telefonul în timp ce conduceți:

Acordați toată atenția conducerii mașinii.

Folosiți operarea "fără atingere", dacă este disponibilă.

Părăsiți drumul și parcați înainte de a răspunde la un apel, dacă condițiile de drum necesită aceasta.

i

Energia de RF poate afecta unele sisteme electronice ale vehiculelor motorizate. Mai mult, unii fabricanți de autovehicule interzic utilizarea telefoanelor mobile în mașinile lor. Verificați aceasta la reprezentanța fabricantului de mașini, pentru a fi siguri că telefonul mobil nu va afecta sistemele electronice ale mașinii dumneavoastră.

Dispozitive electronice

Cele mai multe echipamente electronice moderne, cum ar fi echipamentele din spitale și de pe autovehicule sunt ecranate la energia de RF. Cu toate acestea, energia de RF a telefoanelor poate afecta anumite echipamente electronice.

OPRIȚI telefonul în lăcașurile de sănătate, când normele afișate în zonă vă indică să faceți aceasta. Întotdeauna cereți permisiunea înainte de a folosi telefonul în apropierea echipamentelor medicale.

Telefoanele mobile pot afecta funcționarea anumitor stimulatori cardiace implantate, a unor echipamente pentru persoane cu deficiențe auditive și a altor echipamente medicale implantate. Pacienții cu stimulator cardiac trebuie să fie conștienți că folosirea unui telefon mobil foarte aproape de stimulator poate face ca stimulatorul să nu mai funcționeze corect. Este interzis să se plaseze telefonul peste stimulator, adică în buzunarul de la piept. Când folosiți telefonul, țineți-l la urechea din partea opusă stimulatorului. Dacă este păstrată o distanță de 15 cm între telefon și stimulator, riscul de interferență este limitat. Luați legătura cu medicul cardiolog pentru mai multe informații.

În avion

OPRIȚI telefonul dumneavoastră înainte de a urca la bordul oricărui avion.

Folosiți-l la sol numai cu permisiunea echipajului avionului

Opriți telefonul înainte ca avionul să decoleze. Nu-l utilizați în timpul zborului.

Pentru a preveni posibilele interferențe cu sistemele avionului, normele de securitate cer să aveți permisiunea unui membru al echipajului de a folosi telefonul în timp ce avionul este la sol. Pentru a preîntâmpina interferențele cu sistemele de comunicație nu trebuie să folosiți telefonul atât timp cât avionul este în aer.

Alimentarea de la rețea

Conectați la rețeaua de c.a. numai prin alimentatoare adecvate, așa cum este marcat pe produs.

Pentru a reduce riscul deteriorării cablului de alimentare, scoateți adaptorul din priză ținându-l cu mâna și nu trăgând de cablu.

Asigurați-vă că amplasarea cablului de alimentare este astfel încât acesta să nu fie luat sau călcat în picioare, sau să fie supus deteriorării sau strivirii.

Pentru a reduce riscul de electrocutare scoateți unitatea din priză înainte de a încerca orice operațiuni de curățare, apoi folosiți o cârpă moale, umezită cu apă.

Copiii

Nu permiteți copiilor să se joace cu telefonul. Nu este o jucărie. Copiii se pot răni sau pot răni pe alții

(de exemplu băgând antena în ochii altora sau în proprii ochi). De asemenea, copiii pot să defecteze telefonul, sau să facă convorbiri care să crească factura telefonică.

Zone de protecție pirotehnică

Pentru a evita interferența cu operațiile de minare, OPRIȚI telefonul când sunteți într-o "Zonă de protecție pirotehnică" sau în zonele marcate cu "Opriți emițătorii radio cu 2 căi". Echipetele de constructori folosesc adesea dispozitive cu comandă de la distanță prin RF pentru a amorsa explozibilul.

Atmosferă cu potențial exploziv

OPRIȚI telefonul când sunteți în orice zonă cu atmosferă cu potențial exploziv. Se întâmplă rar, dar telefonul dumneavoastră sau accesoriile lui pot genera scânteii. Scânteile în asemenea zone pot genera explozii sau incendii, care să producă leziuni corporale sau chiar moartea.

Zonele cu atmosferă cu potențial exploziv sunt adesea marcate clar, dar nu întotdeauna. Acestea includ zone de alimentare cu carburant cum sunt stațiile de benzină, subpunțile navelor, instalațiile de transvazare și de depozitare a combustibililor și chimicalelor, precum și zonele unde aerul conține chimicale sau particule cum ar fi granule, praf sau pulberi metalice.

Nu transportați sau depozitați gaze și lichide inflamabile sau explozibile în compartimentul vehiculului în care se află telefonul și accesoriile sale.

Întreținerea produsului

Nu expuneți produsul la apă sau umiditate.

Exemple: cadă de baie, chiuvetă, subsoluri ude/umede, piscine, etc.

Nu expuneți produsul la temperaturi extreme, ca acelea întâlnite lângă un radiator sau o sobă fierbinte, sau într-o mașină parcată la soare.

Nu expuneți produsul la temperaturi extrem de joase, cum ar fi o mașină parcată afară iarna

Nu expuneți produsul la lumânări aprinse, țigarete, țigări, focuri deschise, etc.

Folosiți numai accesorii originale Ericsson.

Nerespectarea acestei cerințe duce la pierdere de performanțe, la foc, electrocutare sau rănire și la pierderea garanției.

Nu încercați să demontați produsul. Făcând aceasta veți pierde garanția. Acest produs nu conține componente de întreținut la utilizator. Întreținerea trebuie efectuată numai la centrele autorizate de Service.



Simbolul de pe produsele noastre semnifică faptul că ele au fost certificate conform directivei EMC, 89/336/EEC, directivei Telecomunicațiilor, 91/263/EEC și directivei Joasă Tensiune, 73/23/EEC, atunci când este aplicabilă. Produsele satisfac cerințele următoarelor standarde:

Telefoane celulare și Accesorii în combinație: ETS 300 342-1 EMC pentru telecomunicații celulare digitale Europene.

Accesorii fără conexiune directă la un telefon celular: EN 50081 Compatibilitate electromagnetică, Standard general de emisie și EN 50082 Compatibilitate electromagnetică, Standard general de imunitate.

Cuprins

Instrucțiuni de folosire sigură și eficientă

Instrucțiuni de asamblare

Asamblare și încărcare

– Patru pași

1. Introducerea cartelei SIM

2. Montarea bateriei

3. Conectarea încărcătorului la telefon

4. Conectarea încărcătorului la rețea

Despre funcționarea încărcătorului

Despre baterie și cartela SIM

Pornirea telefonului și

Informații generale

Pornirea telefonului

Despre Ecranul de afișare

Privind la ecranul de afișare

Învățați despre telefonul dvs.

Efectuarea și primirea apelurilor

Efectuarea unui apel

Terminarea unui apel

Efectuarea unui apel

internațional

Efectuarea unui apel de urgență

Funcția de reluare

Recepționarea unui apel

Răspunsul la un apel

i	Refuzarea unui apel	8
i	Punerea unui apel în așteptare	8
1	Despre identificarea liniei apelante (CLI)	8
1	Preluarea a două apeluri	8
1	Apeluri conferință	9
2	Transferarea Apelurilor	9
2	Opțiunea Linia 2	9

Informații utile în timpul convorbirii

2	Modificarea volumului în timpul convorbirii	10
3	Utilizarea telefonului drept blocnotes	10
3	Trimiterea semnalelor de ton	10
4	Verificarea duratei sau costului convorbirilor	10

Navigarea prin Sistemul de meniuri

6	Despre sistemul de meniuri	11
5	Deplasarea prin sistemul de meniuri	11
7	Selectarea meniului extins	11

Crearea propriei dvs. cărți de telefon

7	Despre cartea de telefon	12
7	Stocarea numerelor pe cartela SIM	12
7	Stocarea numerelor în memoria telefonului	12

8	Introducerea literelor	13
8	Despre reapelarea numerelor de telefon	13
8	Reapelare poziție	13
8	Modificarea înregistrărilor din agenda telefonică	14
9	Despre Ultimele numere apelate	14
9	Despre apeluri la care nu s-a răspuns	14
10	Personalizarea telefonului dvs.	15
10	Modificarea volumului de apel	15
10	Modificarea volumului din cască	15
10	Despre tipul semnalului de apel	15
10	Vizualizarea ceasului	15
10	Potrivirea Ceasului	15
10	Setarea avertizării	15
10	Dezactivarea avertizării	16
11	Despre limbajul în care se face afișarea	16
11	Despre modurile de răspuns	16
11	Despre tipurile de utilizare fără mâini	16
11	Despre formula de salut	16
12	Despre așteptare apel	16
12	Despre informații apel	17
12	Modificarea sunetului de tastă	17
12	Alegerea semnalului de mesaj	17

v

Crearea semnalului de apel personal

Despre sistemul de note al telefonului

Simpla

Transferare apeluri

Despre tranferarea apelurilor

Transferare din meniul redus

Transferare apeluri din meniul extins

Vizualizarea stării transferului de apeluri

Anularea transferului de apeluri

Protejarea tastaturii, a telefonului și a cartelei dvs. SIM

Despre Blocări

Blocare tastatură

Blocare cartelă (SIM)

Modificare PIN

Deblocare cu PUK

Blocare telefon

(De)Blocare telefon

Interzicere apeluri – Restricționare apeluri

18	Despre Interzicere apeluri	27
18	Activare blocări apeluri pentru orice tip de apel	27
19	Anularea interzicerii pentru toate apelurile	27

Personalizarea sistemului redus de meniuri

19	Despre personalizarea meniurilor	29
20	Schimbarea poziției Meniurilor	29
20	Ștergerea meniurilor	29
20	Readucerea meniurilor la starea originală	29

Trimiterea și Recepționarea Mesajelor Text

21	Despre mesaje text	30
21	Controlul abonamentului	30
21	Setare număr centrală deservire	30
21	Transmiterea SMS	30
21	Despre alte tipuri de mesaje	30
22	Recepționarea unui mesaj	30

23	Citirea unui mesaj vechi	27
23	Recepționarea de informații zonale	28
23	Despre informații zonale	28
23	Activarea Informațiilor zonale	28
23	Adăugare cod	28
23	Ștergerea unui cod	28
23	Modificarea unui cod	28

Cunoașterea prețului și a duratei apelurilor

24	Ora apelului	29
24	Costul apelurilor	29

Meniuri privind datele

25	Despre a avea activate meniurile privind datele	30
26	Despre transferarea faxurilor și apelurilor date	30

Selectarea unei rețele

26	Despre alegerea rețelei	31
26	Selectarea unei rețele	31

Index

Instrucțiuni de asamblare

Asamblare și încărcare – Patru pași

- Introduceți cartela SIM.
- Atașați bateria.
- Conectați încărcătorul la telefon.
- Conectați încărcătorul la rețea.

1. Introducerea cartelei SIM

Introduceți cartela SIM cu conectorul aurit în jos, și colțul tăiat spre stânga (vezi Figura 1).
Împingeți cartela SIM în suportul pentru cartela SIM. Butonul de scoatere a cartelei SIM va aluneca spre antenă pe măsură ce cartela este împinsă înăuntru.

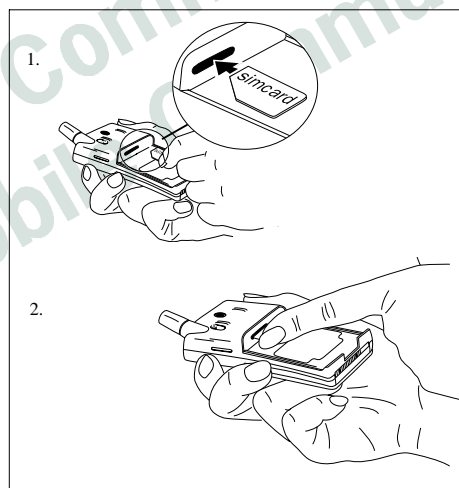


Figura 1. Introducerea cartelei SIM

Scoaterea cartelei SIM

1. Asigurați-vă că bateria este scoasă.
2. Glisați butonul de scoatere a cartelei SIM spre dvs. (vezi Figura 2).
3. Extrageți cartela SIM.

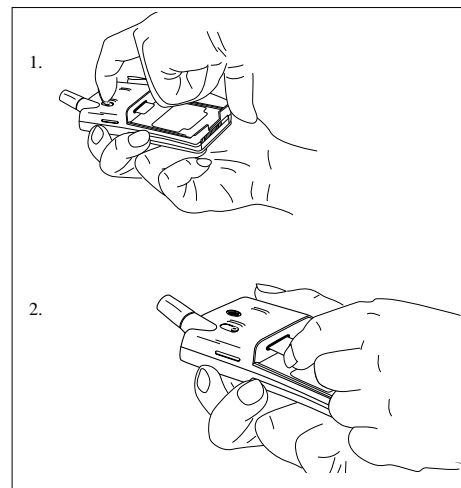


Figura 2. Scoaterea cartelei SIM

1

2. Montarea bateriei

Potrivii bateria în partea de sus a telefonului și apăsați până auziți un clic (vezi Figura 3).

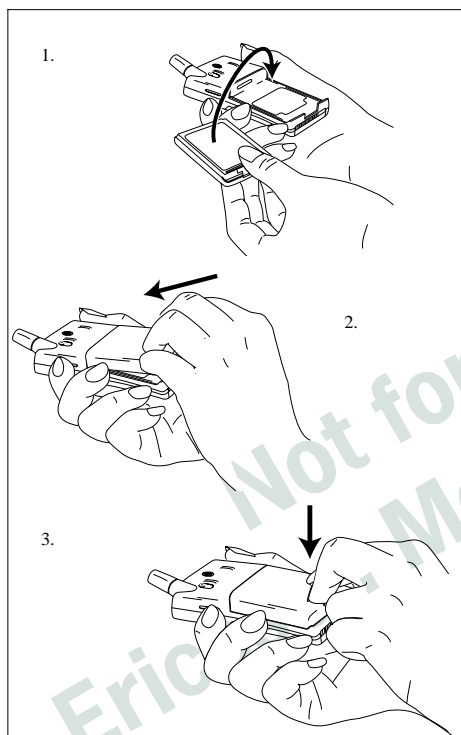


Figura 3. Atașarea bateriei

Scoaterea bateriei

1. Asigurați-vă că telefonul este oprit.
2. Apăsați pe dispozitivul de blocare de la fundul bateriei (vezi Figura 4).
3. Trageți bateria în sus și scoateți-o din telefon.

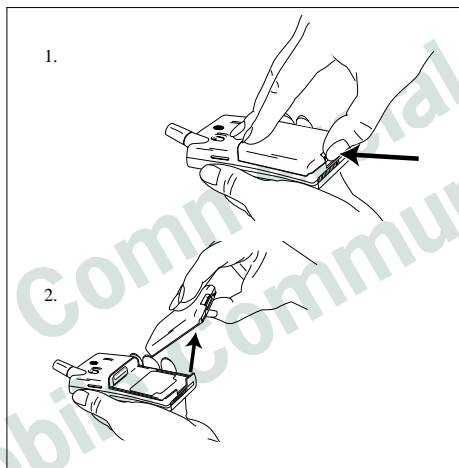


Figura 4. Scoaterea bateriei

3. Conectarea încărcătorului la telefon

Cu bateria atașată telefonului conectați încărcătorul așa cum este descris în Figura 5. Folosiți ștecherul care se potrivește prizei dvs.

Deconectarea încărcătorului

Ridicați de conector și trageți-l (vezi Figura 5).

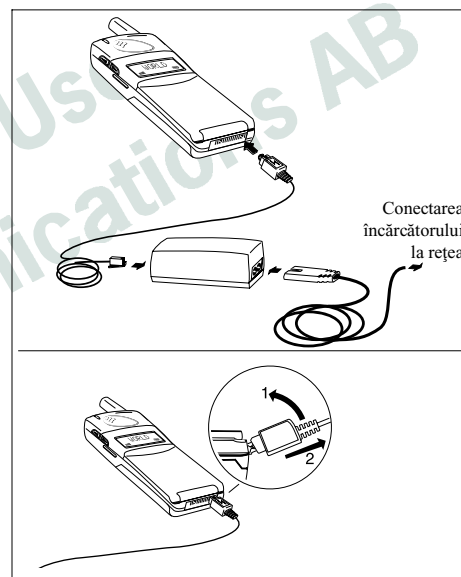


Figura 5. Conectarea și deconectarea de la priză

4. Conectarea încărcătorului la rețea

Conectați încărcătorul la priza rețelei. Telefonul începe acum să încarce bateria și puteți vedea indicatorul de stare a bateriei de pe ecran mutându-se pe timpul încărcării.

Despre funcționarea încărcătorului

Când conectați încărcătorul la telefon, bateria se încarcă. Când bateria este încărcată complet, încărcarea se oprește. Nu puteți supraîncărca bateria. Când încărcați bateria puteți folosi normal telefonul; totuși timpul de încărcare va fi mai lung.

Despre baterie și cartela SIM

Bateria

Telefonul dvs. este livrat cu o baterie Nichel Metal Hydrid. Bateria nu este încărcată înaintea transportului, dar s-ar putea să aibă destulă putere ca telefonul să pornească.

Cartela SIM

Înainte de a încerca să folosiți telefonul este necesar să comandați o cartelă SIM la un furnizor de servicii GSM. Cartela SIM este un circuit de calculator, care ține sub control numărul

dumneavoastră de telefon, serviciile pe care le-ați comandat furnizorului de servicii și informațiile din agenda telefonică proprie. Cartela dvs. SIM este furnizată cu un cod de securitate sau PIN (Număr personal de identificare), pe care trebuie să-l introduceți în telefon pentru a obține acces la telefon și la rețea.

Notă!

Unele dintre serviciile descrise în acest manual pot să nu fie disponibile în toate rețelele. Vă rugăm să consultați furnizorul dvs. de servicii pentru mai multe informații.

Pornirea telefonului și Informații generale

Pornirea telefonului

1. Apăsăți și țineți apăsată tasta **NO** până auziți un clic. Pe ecranul de afișare se cere să introduceți codul PIN (cod de siguranță ce însoțește cartela SIM).

PIN:

2. Introduceți PIN și apăsați **YES**.

Codul PIN este indicat cu * * * * pe afișaj.

Dacă introduceți corect codul PIN veți fi acceptat de către telefon. Apoi, acesta va începe să caute o rețea.

Când este găsită o rețea, becul indicator din partea de sus a telefonului luminează intermitent în verde la fiecare secundă și este afișat ecranul cu starea de așteptare (vezi Figura 6).



Figura 6. Ecranul, în așteptare

Oprirea telefonului

- Apăsăți și țineți apăsată tasta **NO** până când se aude un clic și afișajul este întunecat.

Despre Ecranul de afișare

Ecranul de afișare al telefonului vă va ajuta:

- Să verificați că ați făcut apelul corect.
- Să verificați starea bateriei.
- Să verificați intensitatea semnalului și disponibilitatea pentru servicii.
- Să aflați dacă ați primit mesaje.

Privind la ecranul de afișare

Figura de mai jos prezintă cum arată ecranul, când tot șirul de simboluri grafice este iluminat. Tabelul 1 explică ce înseamnă fiecare simbol grafic.

Notă!

Simbolurile grafice pot să nu fie vizibile toate în orice moment.



Figura 7. Afișaj cu toate simbolurile grafice iluminate

Tabelul 1. Descrierea simbolurilor grafice.

Simbol grafic:

WORLD



L1
L2



Indicații:

Rețea

Numele și țara rețelei.

Intensitatea semnalului

Intensitatea semnalului recepționat în cinci trepte, funcție de intensitatea semnalului.

Linia

Dacă linia 1 sau 2 este activă. Simbolul grafic respectiv este activat când linia curentă este activată. Aceste simboluri grafice apar numai în cazul în care aveți ambele linii activate pe SIM.

Comutare

Săgeata comutare indică faptul că telefonul are o comutare activă. Săgețile corespund liniei care este comutată.

Semnal apel silențios

Nici un semnal de apel nu se aude când telefonul este apelat.

Scrisoare

Ați primit un mesaj, text scurt sau informație zonală.

Telefon

Sunteți angajat într-o convorbire.

Baterie

Intensitatea bateriei – mai multe bare înseamnă mai multă putere rămasă.

Învățați despre telefonul dvs.

Lista părților corespunde figurilor 8 și 9:

1. Antenă
2. Indicator luminos de stare
3. Cască
4. Taste volum
5. Ecran de afișare
6. Tastatură
7. Microfon (interior)
8. Capac
9. Canal microfon
10. Racord pentru încărcare
11. Baterie
12. Buton scoatere cartela SIM
13. Agățătoare

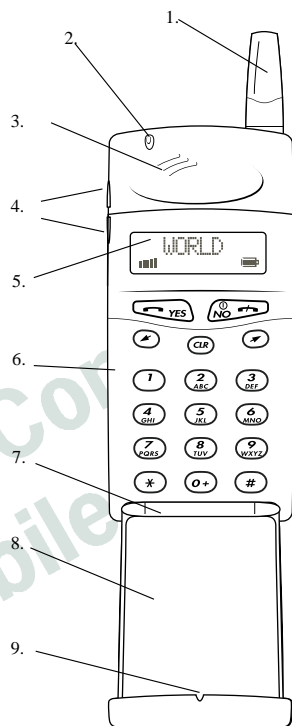


Figura 8. Vedere frontală a telefonului dumneavoastră

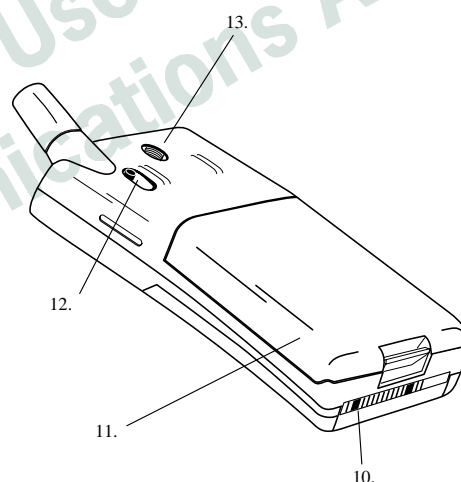


Figura 9. Vedere din spate pe jumătate a telefonului dumneavoastră

Efectuarea și primirea apelurilor

Efectuarea unui apel

1. Introduceți prefixul interurban și numărul de telefon.
Numărul de telefon este afișat pe ecran. Dacă numărul este mai mare de 10 cifre, începutul numărului va fi afișat printr-o săgeată (vezi Figura 10)

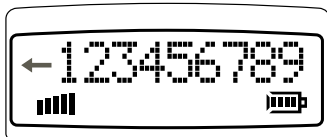


Figura 10. Număr cu mai mult de zece cifre

- Pentru a șterge o cifră apăsați **CLR**. Pentru a șterge întregul număr de telefon, țineți apăsat pe **CLR** pentru câteva secunde.
2. Apăsați pe **YES** pentru a efectua apelul. Ecranul afișează **Calling** (Apelare), urmat de **Connecting** (Conectare) și simbolul de receptor se iluminează.
Dacă numărul este ocupat, veți auzi un ton de ocupat și ecranul va afișa **Busy**.

Cum se ține telefonul

Puneți receptorul la ureche pentru o calitate optimă a conversației și sunetului (vezi Figura 11).



Figura 11. Cum să ții telefonul

Terminarea unui apel

- Apăsați pe **NO** pentru încheierea convorbirii.

Efectuarea unui apel internațional

1. Apăsați tasta zero și țineți-o apăsată până când este afișat prefixul internațional +.
2. Introduceți codul țării, prefixul interurban (fără zero în față) și numărul de telefon
3. Apăsați pe **YES** pentru a efectua apelul.

Efectuarea unui apel de urgență

- Introduceți 112 (numărul de urgență internațional) și apăsați pe **YES**.
Ecranul afișează **Emergency** (Urgență). Numărul de urgență 112 poate fi folosit în orice țară, cu sau fără cartela SIM, cu condiția ca o rețea GSM să funcționeze în zonă.

Funcția de relulare

Dacă legătura de apel eșuează, pe ecran va apărea **Retry?**. Apăsați pe **YES** pentru a reapela numărul, altfel apăsați **NO**.

Recepționarea unui apel

Când recepționați un apel, telefonul sună și becul indicator din partea de sus a telefonului clipește rapid în culoarea verde. Pe ecran se afișează **Answer?** (Răspundeți?).

Răspunsul la un apel

- Apăsați pe **YES** pentru a răspunde apelului
- Când se termină convorbirea apăsați pe **NO**.

Refuzarea unui apel

- Apăsați pe **NO** sau apăsați de două ori o tastă volum când sună telefonul.
Ecranul va arăta astfel:

BusyTone

Dacă rețeaua apelantului suportă aceasta, apelantul va auzi un ton de ocupat.

Dacă nu ați putut să răspundeți, sau ați refuzat un apel, numărul la al cărui apel nu s-a răspuns va fi afișat pe ecran până ce apăsați pe **CLR** (aceasta depinde de abonamentul dvs.).

Punerea unui apel în așteptare

Dacă vă aflați într-o convorbire, o puteți pune în așteptare apăsând **YES**. Aceasta întrerupe microfonul astfel încât puteți conversa fără ca persoana de la celălalt capăt să vă audă. Pentru a scoate convorbirea din așteptare (off hold), apăsați din nou **YES**.

Despre identificarea liniei apelante (CLI)

Serviciul de Identificare a liniei apelantului afișează numărul de telefon al apelantului, atunci când se primește un apel. Dacă numele apelantului este memorat în agenda telefonică, atunci veți vedea numele și nu numărul. Acesta este un serviciu pe care să îl comandați de la furnizorul dvs. de servicii în rețea.

Afișarea numărului dvs. de telefon

Dacă abonamentul Dvs. include ascunderea (withhold) numărului dvs. când efectuați un apel, puteți afișa numărul pentru un apel particular.

1. Introduceți numărul pe care doriți să-l apălați.
2. Apăsați pe **➤**.
Ecranul afișează **Send Id?**.
3. Apăsați pe **YES** pentru a efectua apelul.

Ascunderea numărului dvs de telefon

Dacă abonamentul dvs. include afișarea (show) numărului dvs. când efectuați un apel, puteți ascunde numărul pentru un apel particular.

1. Introduceți numărul pe care doriți să-l apălați.
2. Apăsați pe **➤** de două ori.
Ecranul afișează **Hide Id?**.
3. Apăsați pe **YES** pentru a efectua apelul.

Preluarea a două apeluri

Telefonul dvs. poate prelua două apeluri simultan. Acest lucru vă permite să puneți în așteptare un apel și să efectuați sau să recepționați un altul, apoi să puteți comuta între cele două apeluri. Pentru a putea să recepționați un al doilea apel, este necesar să activați funcția **Call Wait** (vezi capitolul *Personalizarea telefonului dvs.* de la pagina 15).

Recepționarea unui al doilea apel în timpul desfășurării unui apel

Când recepționați un al doilea apel, veți auzi un ton în cască și ecranul afișează **Call Wait**.

- Apăsați pe **YES** pentru a răspunde celui de-al doilea apel. Apelul curent este pus în așteptare. Acum ecranul va arăta după cum urmează.

I On Hold

- Pentru a respinge al doilea apel, apăsați pe zero urmat de **YES**.

Comutarea între două apeluri

- Apăsați pe **YES** pentru a comuta între două apeluri.

Terminarea convorbirii curente și întoarcerea la convorbirea rămasă în așteptare

1. Apăsați pe **NO** pentru a încheia convorbirea curentă.
Ecranul va afișa **Retrieve?** și veți auzi două beep-uri.
2. Apăsați pe **YES** în mai puțin de trei secunde pentru a vă întoarce la convorbirea rămasă în așteptare.
Dacă nu apăsați pe **YES** în mai puțin de trei secunde, convorbirea rămasă în așteptare este încheiată automat.

Efectuarea unui al doilea apel în timpul desfășurării unei convorbiri

- Introduceți cel de-al doilea număr de telefon și apăsați **YES**. Primul apel curent este pus în așteptare și ecranul va afișa după cum urmează:

I On Hold

Recepționarea unui al treilea apel

Dacă sunteți angajat într-o convorbire și aveți un al doilea apel pus în așteptare, puteți recepționa un al treilea apel. Veți auzi un ton în cască și **CallWait** va fi afișat pe ecran. Puteți avea pus în așteptare numai un apel odată, deci este necesar să terminați prima sau cea de-a doua convorbire înainte de a răspunde celui de-al treilea apel.

Puteți face una din următoarele:

- Apăsați pe zero urmat de **YES** pentru a respinge al treilea apel.
- Terminați prima convorbire, păstrați apelul pus în așteptare, și răspundeți apelului care vine
- Terminați ambele convorbiri. Telefonul sună și vă întreabă **Answer?** va apare pe ecran. Apăsați pe **YES** pentru a răspunde apelului.

Apeluri conferință

Serviciul Apel conferință permite să aveți o întâlnire conversațională cu până la cinci persoane. Puteți pune în așteptare un individ sau un grup de membri ai unei conferințe în timp ce adăugați alte persoane la apelul conferință. De asemenea, puteți pune membrii unei conferințe în așteptare în timp ce vorbiți în mod privat cu cineva.

Serviciul Apel conferință poate să nu fie disponibil în toate rețelele. Contactați operatorul pentru a afla dacă rețeaua dvs. îl suportă.

Inițierea unui apel conferință

1. Apelați prima persoană pe care doriți să o includeți în apelul conferință.
2. Puneți această persoană în așteptare apăsând **YES**.
3. Apelați a doua persoană pe care doriți să o includeți în apelul conferință.
4. Apăsați **3**, urmat de **YES** pentru a include cele două persoane în conferință.

Puteți pune grupul conferinței în așteptare și apoi să adăugați un al treilea membru, repetând pașii de la 2 la 4. Este posibil să adăugați până la cinci membri utilizând aceeași metodă.

Transferarea Apelurilor

Dacă aveți un apel activ și altul pus în așteptare, puteți conecta cele două apeluri apăsând **4** urmat de **YES**. Apoi veți fi deconectat de la ambele apeluri.

Opțiunea Linia 2

Telefonul dvs. este proiectat să suporte două linii de telefon dacă furnizorul dvs. de servicii oferă acest serviciu. Având două numere de telefon diferite pe aceeași cartelă SIM, menținerea separată a apelurilor de afaceri și a celor particulare devine mai ușoară.

Când recepționați un apel, ecranul afișează **Answer?**. După aceea comută între **L1?** (sau **L2?**) și numărul apelantului.

Când doriți să faceți un apel alegeți linia de telefon comutând între **L1** și **L2**.

- Pentru a comuta între **L1** și **L2**, apăsați tasta săgeată dreapta urmată de **YES**.

Transferare L1 și L2

Când se introduce a doua linie, în structura meniului se adaugă **Line 2** și meniul **Divert** se împarte în **Divert L1** și **Divert L2**, astfel încât veți putea comuta fiecare linie separat (vedeți Capitolul *Transferare apeluri* de la pagina 19). De exemplu, puteți transfera Linia 1 către un robot telefonic, și păstra Linia 2 activă.

Informații utile în timpul convorbirii

Modificarea volumului în timpul convorbirii

În timpul convorbirii puteți folosi tastele volum pentru a mări sau a micșora volumul sonor din cască (vezi Figura 12).

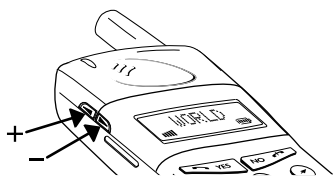


Figura 12. Modificarea volumului

Utilizarea telefonului drept blocnotes

1. Introduceți de la tastatură un număr de telefon în timpul unei convorbiri.
Când terminați convorbirea numărul rămâne pe ecran.
2. Apăsați pe numărul de pe ecran.

Trimiterea semnalelor de ton

În timpul unui apel puteți tasta **0-9, *** și **#** pentru a trimite tonuri DTMF. De exemplu, pentru a putea executa operațiuni bancare prin telefon sau pentru a comanda robotul telefonic.

Verificarea duratei sau costului convorbirilor

Când începeți o convorbire (sosită sau plecată), timpul de emisie-recepție este contorizat în minute și secunde și este afișat pe ecran, astfel:

1:34

Dacă doriți ca telefonul să țină evidența costurilor, este necesar să specificați aceasta. De asemenea, verificați dacă furnizorul dvs. de servicii suportă acest serviciu (vedeți capitolul *Cunoașterea prețului și a duratei apelurilor* de la pagina 29).

Navigarea prin Sistemul de meniuri

Despre sistemul de meniuri

Controlați funcțiile telefonului dvs. printr-un sistem de meniuri. Sunt două dimensiuni ale sistemului de meniuri:

- Redusă
- Extinsă

În ambalajul care conține și manualul veți găsi o foaie separată ce descrie toate setările originale pentru ambele sisteme de meniuri redus și extins.

Sfat!

Când parcurgeți acest manual, e bine să aveți la îndemână foaia separată cu descrierea meniurilor.

Unele meniuri au submeniuri care au setări individuale. Dacă meniul are submeniuri, apar trei puncte după numele meniului. Vezi exemplul de mai jos:

Settings...

Meniurile reduse

Meniul redus constă din acele funcții și setări pe care probabil că le utilizați cel mai mult. Acest sistem de meniuri poate fi personalizat pentru a corespunde nevoilor dvs. specifice. Când personalizați sistemul, mutați meniuri și submeniuri din sistemul de meniuri extins în cel redus.

Învățați cum să personalizați meniurile dvs. în *Personalizarea sistemului redus de meniuri* de la pagina 24.

Meniuri extinse

Meniul extins conține toate funcțiile și setările disponibile ale telefonului.

Deplasarea prin sistemul de meniuri

Utilizați aceste taste pentru a vă muta prin sistemul de meniuri și pentru a găsi diferite meniuri.



Când ajungeți la meniul dorit, apăsați pe **YES** pentru a-l alege. Utilizați tastele **←/→** până ce ajungeți la funcția sau setarea pe care o doriți. Apoi, în același mod în care ați ales un meniu, apăsați pe **YES** pentru a selecta o funcție sau o setare.

Apăsați aceasta:	Pentru a:
YES	confirma o setare sau o selecție.
NO	respinge o setare sau o funcție.
CLR	reveni la ecranul „în așteptare”.
←	defila spre stânga în sistemul de meniuri.
→	defila spre stânga în sistemul de meniuri.

Glosar

Acești termeni vor fi utilizați în cadrul manualului.

Defilare: Apăsând tastele săgeată stânga sau săgeată dreapta pentru deplasarea printre meniuri.

Selectare: Defilând până la un meniu și apăsând **YES**.

Enter: Introduceți în litere sau numere de la tastatură.

Selectarea meniului extins

1. Apăsați pe **CLR** pentru a șterge afișajul. Apăsați pe tasta săgeată stânga de patru ori până ce ajungeți la meniul **Menu Size**.
2. Apăsați pe **YES**. Acum vă aflați în meniul **Menu Size** unde puteți trece în modul Meniu extins.
3. Apăsați pe **YES** la solicitarea **Extended mode**.

Crearea propriei dvs. cărți de telefon

Despre cartea de telefon

Puteți memora numere de telefon în două locuri: în cartela dvs. SIM și în propria memorie a telefonului dvs. Alegerea este bazată pe cerințele dvs. Dacă utilizați o cartelă SIM pentru mai multe telefoane, cartea de telefon memorată pe cartela SIM este întotdeauna disponibilă pentru dvs. Dacă aveți un telefon și utilizați mai multe cartele SIM, cartea de telefon a telefonului este întotdeauna disponibilă pentru dvs.

Puteți memora până la 99 de numere de telefon în memoria telefonului. Capacitatea cartelei SIM variază.

Numere internaționale

Dacă intenționați să utilizați cartea dvs. de telefon și acasă și în străinătate, ar trebui să memorați toate numerele de telefon ca numere de telefon internaționale, cu prefixul internațional + și codul țării înaintea prefixului interurban (fără nici un zero nesemnificativ-din față) și numărul.

- Pentru a introduce prefixul plus, apăsați și mențineți apăsată tasta 0 (zero) până când veți vedea + pe ecran.

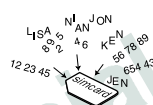
Apelare rapidă

Numerele de telefon pe care le memorați în pozițiile 1-9 pe cartela SIM pot fi apelate introducând numărul de poziție și apoi apăsând **YES**.

De aceea, ar trebui să salvați în pozițiile 1-9 numere importante.

Stocarea numerelor pe cartela SIM

1. Selectați meniul **Store** (al doilea din dreapta modului „în așteptare”) apăsând **YES**.
2. Dacă nu aveți de la început numărul de telefon dorit pe ecran, goliți ecranul și introduceți-l acum.
3. Apăsați **YES**. Ecranul afișează **Name:**.
4. Introduceți prima literă a numelui apăsând tasta cu litera corespunzătoare. Dacă aceasta este și a doua literă, trebuie să apăsați tasta de două ori pentru a o obține (vedeți *Introducerea literelor*). Așteptați mutarea la dreapta a cursorului înainte de a introduce litera următoare. Numărul de caractere alocat pentru fiecare nume variază în funcție de cartelele SIM. Apăsați **YES** când ați terminat de introdus numele. Ecranul afișează **POS:** și un număr. Aceasta este prima poziție disponibilă pe cartela SIM.
5. Dacă sunteți de acord cu poziția de memorare sugerată pe ecran, apăsați **YES** (vedeți pasul 6). Dacă doriți să memorați numărul într-o poziție diferită, apăsați **CLR** pentru a șterge numărul de poziție sugerat și a introduce alt număr. Dacă ați ales un număr de poziție care este deja ocupat,



se afișează **Overwrite?**. Apăsați **YES** pentru a suprascrie sau **NO** pentru a vă întoarce la numărul de poziție și a-l modifica.

6. Apăsați **YES** pentru a confirma numărul de poziție. Ecranul afișează pentru scurt timp **Stored**. Lista a fost salvată. Ecranul afișează acum **Store**. Sunteți înapoi în meniul **Store** și acum puteți introduce alt număr de telefon.

Stocarea numerelor în memoria telefonului



Urmați același procedeu cu cel pentru stocarea numerelor de telefon pe cartela SIM, până la pasul 5. Aici vi se solicită să acceptați sau să respingeți un număr de poziție pentru memorare. Numărul sugerat este pentru o poziție de pe cartela SIM, dacă este una disponibilă. În caz contrar, telefonul va sugera o poziție din memoria telefonului. Ștergeți numărul apăsând **CLR**. Accesați memoria telefonului apăsând **#**. Apare pe ecran simbolul □. Apăsați din nou **#**. Acum, simbolul □ este urmat de un număr ce reprezintă prima poziție disponibilă din memoria telefonului. Confirmați apăsând **YES** sau modificând cifra.

Introducerea literelor

Puteți introduce litere și alte caractere utilizând tastatura:

Apăsați tasta corespunzătoare, 1-9, 0 sau # în mod repetat până ce apare pe ecran litera, caracterul sau cifra dorită. De exemplu, pentru a introduce un A, apăsați tasta numerică 2. Pentru a introduce B, apăsați de două ori tasta numerică 2.

- 1 Spațiu - ? ! , . : " ' () 1
- 2 A B C Å Ä Æ à Ç 2 Γ
- 3 D E F è Ê 3 Δ Φ
- 4 G H I ì 4
- 5 J K L 5 Λ
- 6 M N O Ñ Ò Ø ò 6
- 7 P Q R S β 7 Π Σ
- 8 T U V Ü ù 8
- 9 W X Y Z 9
- 0 0 + & @ / \$ % £ Θ Ξ Ψ Ω
- # # *

Notă!

În mod litere, încă mai puteți să introduceți cifre dar acestea sunt poziționate ultimele. Mențineți apăsată tasta până ce apare cifra pe ecran în loc să apăsați scurt.

Introducerea literelor mici

Introduceți litera, A de exemplu, și apoi apăsați *. Litera capitală A este înlocuită de litera mică a.

Toate literele vor fi acum litere mici până când apăsați din nou *.

Notă!

Apăsând una din tastele de volum împreună cu o tastă numerică, veți obține direct litera din poziția a doua sau a treia.

Pentru a părăsi modul litere și pentru a vă reîntoarce la modul „în așteptare”, goliți ecranul apăsând CLR. Apoi apăsați din nou CLR.

Despre reapelarea numerelor de telefon

Puteți reapela un număr de telefon oricând fie de pe cartela SIM fie din memoria telefonului. Puteți reapela numărul de telefon fie după nume fie după poziția în care este memorat.

Rapelarea după nume

1. Apăsați pe CLR pentru a șterge afisajul.
2. Selectați meniul **NameRecall**.
Vi se solicită să introduceți un nume.
3. Introduceți fie numele complet fie prima literă și apăsați pe YES.
Primul nume ce corespunde literei este afișat. Dacă este necesar, defilați până la numele pe care îl doriți.
Numele și numărul selectat vor clipi pe ecran până ce apăsați pe tasta *.
4. Apăsați pe YES pentru a apela numărul.

Reapelare după număr – Apelare rapidă

1. Apăsați pe CLR pentru a șterge afișajul.
2. Introduceți un număr de poziție între 1 și 9.
3. Apăsați pe YES pentru a face apelul.

Reapelare poziție

Din cartela SIM

1. Introduceți numărul de poziție și apăsați pe #.
2. Apăsați pe YES pentru a apela numărul, sau defilați până ce găsiți numărul pe care doriți să-l apelați și apăsați pe YES.
- Apăsați pe NO pentru a reveni la ecranul în așteptare cu numărul afișat.
- Apăsați pe CLR pentru a reveni la ecranul în așteptare.

Din memoria telefonului

1. Apăsați și mențineți apăsat pe # până ce este afișat simbolul ☒.
2. Introduceți numărul de poziție.
3. Apăsați pe # pentru a reapela numărul.
4. Apăsați pe YES pentru a apela numărul, sau defilați până ce găsiți numărul pe care doriți să-l apelați și apăsați pe YES.

Modificarea înregistrărilor din agenda telefonică

1. Selectați meniul **EditPhBook**.
2. Introduceți fie numele complet fie prima literă și apăsați pe YES.
Este afișat primul nume corespunzând literei. Dacă este necesar, defilați până la numele pe care îl doriți și apăsați pe YES.
3. Deplasați-vă în lungul numelui pentru a-l modifica literă cu literă și apăsați pe YES.
Numărul de telefon este afișat.
4. Deplasați-vă în lungul numărului de telefon pentru a-l modifica cifră cu cifră și apăsați pe YES. Este afișat numărul de poziție.
5. Introduceți un număr de poziție nou și apăsați pe YES.
Dacă noua poziție este ocupată, veți fi întrebați dacă suprascrieți **Overwrite?** poziția. Apăsați pe YES pentru a confirma, și NO pentru a modifica poziția.

Ștergerea poziției de stocare

1. Selectați meniul **Recall**.
2. Alegeți numele pe care doriți să-l ștergeți, apăsați și țineți apăsat CLR.
3. Apăsați pe YES la solicitarea **Erase**.

Despre Ultimele numere apelate

Telefonul dvs. poate stoca cel puțin ultimele 5 numere apelate. Cât de mult puteți stoca depinde de cartela dvs. SIM.

Reapelare din lista ultimelor numere apelate

1. Apăsați pe CLR pentru a șterge afișajul.
2. Apăsați pe YES. Este afișat ultimul număr apelat.
3. Apăsați pe YES pentru a apela numărul sau pentru a defila până la numărul pe care îl doriți.

Despre apeluri la care nu s-a răspuns

Uneori nu este posibil să răspundeți unui apel. Atunci telefonul ține o evidență a ultimelor apeluri la care nu s-a răspuns în meniul **MissedCall**.

Verificarea apelurilor la care nu s-a răspuns

Selectați meniul **MissedCall** și este afișată ora ulimului apel la care nu s-a răspuns. Acum, efectuați una din următoarele:

- Apăsați pe YES pentru a vedea de unde este apelul (CLI).
- Apăsați pe CLR pentru a șterge apelul.

Personalizarea telefonului dvs.

Modificarea volumului de apel

1. Selectați meniul **Ring Vol.**
2. Defilați până ajungeți la volumul dorit al sunetului de apel, apăsați pe **YES**.
Utilizați tastele volum pentru apel silențios.

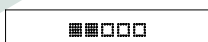
Dezactivarea volumului semnalului de apel

1. Selectați meniul **Ring Vol.**
2. Apăsați pe tasta săgeată stnga până ce dispar pătratele și apăsați pe **YES**.
Ecranul de așteptare arată acum după cum urmează:



Modificarea volumului din cască

1. Selectați **Ear Volume** din meniul **Settings**.
Ecranul de așteptare arată acum după cum urmează:



2. Apăsați pe tasta săgeată dreapta pentru a crește volumul sau pe tasta sau pe săgeată stânga pentru a scăde volumul.
3. Apăsați pe **YES** când ați terminat.

Despre tipul semnalului de apel

Puteți alege între diferite tipuri de semnale pentru sunetul de apel. De asemenea, aveți posibilitatea de a alege o melodie pe care ați creat-o dvs. înșivă. Vezi capitolul *Crearea semnalului de apel personal* de la pagina 18.

Modificarea tipului de semnal de apel

1. Selectați **Ring Type** din meniul **Settings**.
Ecranul arată acum după cum urmează.
2. Apăsați pe tasta săgeată dreapta sau stânga pentru a asculta diferitele tipuri de semnal de apel. Utilizați tastele volum pentru a defila silențios.
3. Apăsați pe **YES** pentru a selecta tipul preferat de semnal de apel.

Melody 1?

Vizualizarea ceasului

Dacă vreți să vedeți ora pe telefonul dvs., apăsați pe una din tastele volum aflate pe partea laterală a telefonului.

Potrivirea Ceasului

1. Selectați **Set Clock** din meniul **Settings**.
Ecranul arată acum după cum urmează.

14:30

2. Introduceți ora corectă.
3. Apăsați pe **YES** pentru a valida ora.
Apăsați * pentru a comuta între a.m. și p.m.
Apăsați # pentru a comuta între 12- ore și 24-ore.

Setarea avertizării

1. Selectați meniul **Set Alarm**.
Este afișată ultima oră de avertizare.
2. Introduceți ora de avertizare.
3. Apăsați pe **YES**.
Ecranul de așteptare arată acum după cum urmează:

World

Avertizarea lucrează chiar dacă telefonul este oprit.

15

Când avertizarea sună...

1. Apăsați orice tastă și apare prompt **Turn Off**.
2. Apăsați pe **NO** pentru dezactivare completă sau orice tastă pentru a activa funcția de oprire temporară (9 minute).

Dezactivarea avertizării

1. Selectați meniul **Set Alarm**.
Apare prompt **Off**.
2. Apăsați pe **YES**.

Despre limbajul în care se face afișarea

Telefonul dvs. are mai multe limbi pe care le puteți alege pentru afișare.

Notă!

Atunci când schimbați limba, schimbați **imediat** textele de pe ecran.

Modificarea limbii în care se face afișarea

1. Selectați **Language** din meniul **Settings**.
2. Defilați până la limba în care doriți să vă afișați textele.
3. Apăsați pe **YES** pentru a selecta limba.

Restabilirea limbii de afișare la engleză

1. Goliți ecranul.

2. Introduceți șirul de cifre **0000**.

Despre modurile de răspuns

Sunt posibile două moduri de răspuns atunci când telefonul dvs este conectat la echipament utilizabil fără a folosi mâinile. Cele două moduri sunt:

- Automatic:** Telefonul răspunde apelului automat după două semnale de apel.
- Any key:** Răspundeți apăsând orice tastă de pe tastatura telefonului exceptând **no**.

Modificarea modului de răspuns

1. Selectați **Mod răsp** din meniul **Setări**.
2. Selectați opțiunea pe care o doriți pentru echipamentul utilizabil fără mâini.
- Pentru dezactivarea opțiunii utilizabil fără mâini, alegeți **Oprire** din submeniul **Mod răsp**.

Despre tipurile de utilizare fără mâini

Dacă aveți probleme de transmisiune cu echipamentul dvs. utilizabil fără mâini, puteți încerca setarea Tip 1 (Tip 2 este implicită).

- Type 1:** transmisie Simplex.
- Type 2:** transmisie Duplex.

Modificarea tipurilor utilizabile fără mâini

1. Selectați **Fără Ating** din meniul **Setări**.

2. Selectați fie **Tip 1** fie **Tip 2**.

Despre formula de salut

Formula de salut apare după ce ați introdus numărul dvs. PIN. Formula de salut implicită este: *Ericsson*. De asemenea puteți dezactiva formula de salut.

Oprire: La pornire nu se afișează text.

Activare: Ericsson sau propriul dvs. mesaj este afișat la pornire.

Crearea propriei dvs. formule de salut

1. Selectați **Salutare** din meniul **Setări**.
Acum ecranul arată după cum urmează.

Text nou

2. Selectați **Text nou**.
3. Introduceți noul text de la tastatură și apăsați pe **YES**.

Hello

Puteți avea până la 10 caractere în textul formulei de salutare.

Despre așteptare apel

Când este activată, funcția așteptare apel vă permite să manipulați două apeluri odată. Puteți

comanda această caracteristică furnizorului dvs. de servicii.

Pentru a manipula două apeluri, vezi capitolul *Efectuarea și primirea apelurilor* de la pag 7.

Activarea/Dezactivarea funcției Așteptare apel

1. Selectați **Dublu apel** din meniul **Setări**.
2. Selectați fie **Activare** fie **Anulare**.

Despre informații apel

Acestă funcție vă permite să prezentați informații apel fie în durată fie în cost. Pentru a seta contorul

costului și duratei, vezi capitolul *Cunoașterea prețului și a duratei apelurilor* de la pagina 29.

Activarea informațiilor apel

1. Selectați **Info apel** din meniul **Setări**.
2. Selectați informația apel (cost sau durată) pe care o doriți afișată și apăsați pe **YES**.

Modificarea sunetului de tastă

1. Selectați **Sunet tast** din meniul **Setări**.
2. Selectați sunetul de tastă pe care îl doriți.

Alegerea semnalului de mesaj

1. Selectați **Semn Poștă** din meniul **Setări**.
2. Alegeți sunetul pe care doriți să-l auziți când recepționați un mesaj text (SMS).

Crearea semnalului de apel personal

Despre sistemul de note al telefonului



Telefonul dvs. are capacitatea de a manipula un interval de tonuri acoperind peste doua octave.

Priviți în tabelul 2 pentru a înțelege care note și alte notații corespund caror taste. De asemenea, figura 13 explica ce tastă corespunde pe tastatura fiecărei note.

Apăsarea și ținerea apăsata a unei taste produce o notă lungă.

Simpla

Acest cântec corespunde cu C, D, și E pe scara muzicală a tonurilor.

Crearea Do-Re-Mi

1. Selectați **Edit Melod** din meniul **Setări**.
Acum, afișajul dvs. arată după cum urmează:



2. Apăsați pe tasta **1**.

3. Apăsați pe tasta **2**.
4. Apăsați pe tasta **3**.

Acum, afișajul dvs. arată după cum urmează:

cde_

5. Apăsați pe **YES** pentru a testa melodia.
Telefonul cântă melodia și vă întreabă dacă vreți să o stocați.
6. Apăsați pe **YES** pentru a stoca melodia ca o alternativă în meniul **Tip apel**.

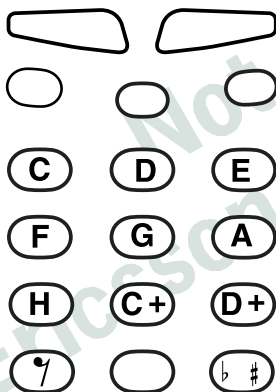
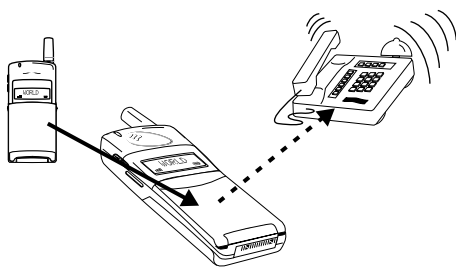


Figura 13. Tastatura cu notele muzicale

Tabelul 2. Lista notelor muzicale

Apasati tasta aceasta:	Pentru a:
1-9	insera note, unde 1 este nota DO si 9 este nota RE din urmatoarea octava.
#	creste sau descreste gama în pasi de un semiton. Apasati o data pentru sunet ascutit (#), de doua ori pentru bemol (b), de trei ori pentru Sunet normal.
*	insera o scurta pauza (1/8).
↵	defila prin melodie. Țineți apasat pentru a ajunge la începutul sau la sfârșitul melodiei.
0	obține o notă cu o octava mai sus sau mai jos decât nota pe care ati inserat-o. Stiti ca sunetul este mai înalt atunci când apare semnul plus în fața notei.
CLR	sterge nota de la stânga cursorului. Dacă apasati si tineti apasat CLR, întreaga melodie este stearsa.

Transferare apeluri



Despre tranferarea apelurilor

Dacă furnizorul dvs. de servicii suportă, puteți utiliza meniul **Comut.apel** menu pentru a transfera (înainte) apelurile dvs. către alt număr, de exemplu mesageria vocală sau telefonul de acasă.

Notă!

Dacă furnizorul de servicii și cartela dvs. SIM suportă două linii, este nevoie să setați fiecare linie separat (vedeți opțiunea Linia 2).

Serviciul de transfer vă lasă să transferați:

- **Toate apelurile:** chiar dacă telefonul dvs. este închis sau deschis.
- **Apeluri la care nu s-a răspuns:** Dacă nu răspundeți în 30 de secunde, dacă telefonul dvs. este ocupat, închis sau în afara unei rețele.

Puteți transfera apeluri cu ambele meniuri redus sau extins. În meniul redus puteți transfera numai toate apelurile la un singur număr; pe când în meniul extins definiți cum doriți transferul dvs., de ex care număr și care tip de apeluri.

Pentru reamintire, ecranul vă va informa despre fiecare activare a transferului de apeluri de fiecare dată când deschideți telefonul.

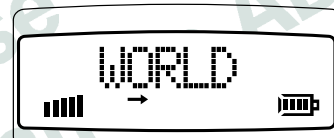
Transferare din meniul redus

1. Selectați meniul **Divert**.
2. Vi se cere să introduceți un număr (dacă anterior nu ați introdus un număr).
Sau puteți apăsa pe tasta săgeată stânga pentru a introduce un nume.
3. Introduceți numărul (sau numele) dorit în dreptul cursorului și apăsați pe **YES**.
4. Poate avea loc o scurtă întârziere înainte ca rețeaua să răspundă și ecranul va arăta așa:

Așteptați

Urmat de un mesaj de transfer și numărul telefonului.

Acum, ecranul dvs. „în așteptare” arată după cum urmează:



Meniul **Comutare?** devine **NU Comut?** Atunci când transferul apeluri este activ.

Transferare apeluri din meniul extins

1. Selectați meniul **Comut.apel**.
2. Selectați o opțiune de transfer.
3. Alegeți **Activare** și apăsați pe **YES**.

Acum trebuie să efectuați una din următoarele:

- Introduceți un număr când vi se solicită să specificați unde doriți să transferați apelurile dvs., inclusiv prefixul interurban, și apăsați **YES**.
- Apăsați tasta săgeată stânga pentru a introduce un nume din cartea dvs. de telefon și apăsați **YES**.
- Utilizați numărul de telefon sugerat și apăsați **YES**. Vi se va sugera un număr numai dacă ați activat mai înainte funcția de transfer.

Poate avea loc o scurtă întârziere înainte ca rețeaua să răspundă la opțiunea dvs. de transfer,

și ecranul vă va atenționa când transferul este activ (on sau off).

Vizualizarea stării transferului de apeluri

1. Selectați meniul **Comut.apel**.
2. Selectați opțiunea de transfer pe care doriți să o vedeți și alegeți **Ce stare**.

Poate avea loc o scurtă întârziere înainte ca rețeaua să răspundă, și ecranul dvs. vă va atenționa că transferul este activ (on sau off).

Anularea transferului de apeluri

1. Selectați meniul **Comut.apel**.

2. Selectați opțiunea de transfer pe care doriți să o anulați și alegeți **Anulare**.

Poate avea loc o scurtă întârziere înainte ca rețeaua să răspundă, dar veți fi atenționați că transferul dvs. este anulat.

Protejarea tastaturii, a telefonului și a cartelei dvs. SIM

Despre Blocări

Telefonul dvs. are trei tipuri de blocări:

- Blocare tastatură (nu protejază în caz de furt)
- Blocare cartelă
- Blocare telefon

Blocările de cartelă și telefon se găsesc în meniul **Blocări** și blocarea de tastatură o găsiți în meniul **Setări**.

Blocare tastatură

Puteți bloca tastatura astfel încât apăsări neintenționate pe taste nu au efect dacă telefonul este deschis atunci când îl transportați în bagaj sau în buzunar. Când este activată, blocarea tastaturii se activează la 30 de secunde după ultima apăsare pe tastă. Și ecranul, în așteptare, are un simbol grafic de blocare.

Tastatura rămâne blocată până ce dvs:

- răspundeți sau respingeți un apel.
- deblocați chiar dvs. tastatura.

Notă!


Când tastatura este blocată puteți forma întotdeauna apelul de urgență internațional 112.

Setarea blocării tastaturii

1. Selectați **Bloc tast** din meniul **Setări**.
2. Selectați **Automat**.

Pentru a dezactiva blocarea automată a tastaturii, selectați opțiunea **Oprire**.

Deblocarea tastaturii

- Apăsați pe  și apăsați pe **YES**.

Blocare cartelă (SIM)

Blocarea cartelei protejază cartela dvs. SIM. Atunci când este activă blocarea cartelei, vi se va solicita întotdeauna să introduceți PIN la pornire.

PIN și PUK

Când vă cumpărați cartela SIM, obțineți un PIN (Număr Personal de Identificare) de la 4-la 8-digiți și un PUK (Personal Unblocking Key – cheie personală de deblocare) mai lung. Dacă permite cartela dvs. SIM, puteți dezactiva blocarea cartelei.

PIN este codul pe care îl introduceți pentru a primi acces și a activa abonamentul dvs. PIN 2 și PUK 2 sunt utilizate la funcții speciale, de exemplu prețuri.

PUK este un cod mai lung ce vă ajută să deblocați telefonul dacă ați uitat PIN.

Modificare PIN

1. Selectați **BlocajSIM** din meniul **Blocări**.
2. Selectați **Noul PIN**.

3. Introduceți vechiul PIN la solicitare și apăsați **YES**.
4. Introduceți noul PIN și apăsați **YES**.
5. Repetați noul PIN la solicitare și apăsați **YES**.

Deblocare cu PUK

Dacă ați introdus PIN incorect de trei ori la rând, ecranul va afișa:

PUK:

1. Introduceți PUK și apăsați **YES**.
2. Introduceți noul PIN la solicitare și apăsați **YES**.
3. Repetați noul PIN la solicitare și apăsați **YES**.

Dacă ați introdus corect și PUK și PIN, ecranul va arăta astfel:

New PIN

Blocare telefon

Blocarea telefonului protejază împotriva utilizărilor neautorizate ale acestuia dacă este furat.

Blocarea telefonului nu este activată când îl cumpărați.



Sunt două tipuri de blocări ale telefonului:

Autoblocare: Trebuie să introduceți codul de blocare a telefonului de fiecare dată când schimbați cartela SIM în telefon.

Blocare completă: Trebuie să introduceți codul de blocare a telefonului de fiecare dată când deschideți telefonul.

Modificarea codului de blocare a telefonului

1. Selectați **BlocajTel** din meniul **Blocări**.
2. Selectați **Cod nou**.
3. Introduceți 0000 la solicitare (codul implicit de fabrică) sau propriul dvs. cod și apăsați **YES**.
4. Introduceți un cod personal de 4 până la 8 cifre și apăsați **YES**.
5. Repetați noul cod în dreptul promptului și apăsați **YES**.

(De)Blocare telefon

1. Selectați **BlocajTel** din meniul **Blocări**.
2. Selectați opțiunea de blocare dorită, de exemplu **Autobloc..**
3. Introduceți 0000 (codul implicit al fabricii) sau codul dvs. propriu de blocare în dreptul promptului și apăsați **YES**.

Pentru a debloca telefonul, alegeți **Deblocat** din meniul **Blocări**.

Interzicere apeluri – Restricționare apeluri

Despre Interzicere apeluri

Serviciul de blocare să controlați ce fel de apeluri pot fi făcute de la sau către telefonul dvs. Această caracteristică este convenabilă dacă împrumutați altcuiva telefonul. Această caracteristică este dependentă de serviciul GSM.

Opțiuni de blocare

Telefonul dvs. suportă următoarele opțiuni de blocare (dar se poate ca abonamentul să nu le poată suporta pe toate):

- toate apelurile în exterior – nu puteți face nici un apel.
- toate apelurile internaționale în exterior – nu puteți face nici un apel internațional.
- toate apelurile internaționale în exterior, cu excepția celor către țara dvs. de origine – nu puteți face nici un apel internațional cu excepția țării de origine a cartelei SIM.

- toate apelurile recepționate – nu veți recepționa nici un apel.
- toate apelurile recepționate când sunteți în străinătate – nu veți recepționa nici un apel când sunteți în străinătate.

Notă!

Pentru a activa oricare dintre funcțiile de blocare, aveți nevoie de o parolă care vine odată cu abonamentul.

Activare blocări apeluri pentru orice tip de apel

1. Selectați **Sosite** sau **Expediate** din meniul **Restricț.**
2. Selectați opțiunea de interzicere dorită.
3. Selectați **Activare**.
4. Introduceți parola (obținută odată cu abonamentul) și apăsați **YES**.

Poate să apară o scurtă întârziere în răspunsul rețelei și ecranul vă va afișa imediat blocările de apeluri care au fost activate.

Apăsați pe **CLR** pentru a opri răspunsurile de la rețea.

Anularea interzicerii pentru toate apelurile

1. Selectați opțiunea **Anulați** din meniul **Restricț.**
2. Introduceți parola în dreptul promptului și apăsați **YES**.

Poate să apară o scurtă întârziere în răspunsul rețelei și ecranul vă va afișa imediat blocările de apeluri care au fost anulate.

Apăsați pe **CLR** pentru a opri răspunsurile de la rețea.

23

Personalizarea sistemului redus de meniuri

Despre personalizarea meniurilor

Sistemul redus de meniuri poate fi personalizat prin adăugarea sau ștergerea de meniuri sau sub-meniuri. Nu puteți șterge ecranul de așteptare și meniul **MărimenMenu** din sistemul redus de meniuri. Când defilați prin meniuri în mod personalizare, numele meniurilor vor clipi dacă pot fi adăugate la sistemul redus sau nu, dacă există în meniul redus și pot fi șterse.

Când adăugați un meniu la sistemul redus de meniuri și acceptați poziția sugerată de telefon, meniul va fi plasat în poziția a treia, în partea dreaptă a ecranului de așteptare. Citiți foaia separată pentru o descriere a modului în care ar arăta sistemul redus de meniuri dacă i s-ar adăuga meniul **Setări**.

1. Selectați **EditMenu** din meniul **Personaliz.**
2. Defilați până la și selectați meniul sau submeniul pe care vreți să-l adăugați (un meniu al cărui nume clipește).
3. Apăsați și țineți apăsat **YES** trei secunde.
4. Apăsați **YES** pentru a accepta poziția (dacă doriți să schimbați poziția, citiți secțiunea următoare).

5. Repetați pașii 2 și 3 pentru a adăuga mai multe meniuri.
6. Apăsați **NO** sau **CLR**.
7. Apăsați **YES** pentru actualizare.

Notă!

Puteți selecta submeniuri din meniurile **Setări** și **Blocări**.

Schimbarea poziției Meniurilor

- Apăsați **NO** când apare **AcceptPoz?** pe ecran. Ecranul ar putea arăta acum așa:

Memorare>04?

Aceasta înseamnă că meniul pe care vreți să-l adăugați va fi în poziția a patra (04) la dreapta (>) în sistemul redus de meniuri.

În tabela de mai jos puteți vedea cum să folosiți tastele pentru a schimba poziția în sistemul de meniuri.

Apăsați tasta aceasta:	Pentru a:
*	comuta între stânga și dreapta.
1-9	introduce o poziție (nu puteți avea un meniu în poziția 00).
YES	accepta poziția.
NO	refuza o poziție sau a reveni în mod editare.
CLR	reveni la poziția sugerată.

Ștergerea meniurilor

1. Selectați **EditMenu** din meniul **Personaliz.**
2. Defilați până la meniul pe care vreți să-l ștergeți (un meniu al cărui nume nu clipește).
3. Apăsați și țineți apăsat **YES** trei secunde. Acum numele meniului clipește, însemnând că a fost scos din sistemul redus de meniuri.
4. Repetați pașii 2 și 3 pentru a șterge mai multe meniuri.
5. Apăsați **NO** sau **CLR**.
6. Apăsați **YES** pentru actualizare.

Readucerea meniurilor la starea originală

- Alegeți **Resetare** din meniul **Personaliz.**
Structura sistemului redus de meniuri revine la pozițiile originale (vedeți foaia separată).

25

Trimiterea și Recepționarea Mesajelor Text

Despre mesaje text

Funcția Serviciu de Mesaje Scurte (SMS) vă permite să trimiteți și să recepționați mesaje text care conțin până la 160 caractere. Mesajele text pot fi recepționate când telefonul este "în așteptare", când sunteți ocupat cu un apel, sau când apelurile recepționate sunt comutate către alt număr de telefon. De asemenea, dacă aveți telefonul închis pentru o vreme, rețeaua va păstra pista mesajului și-l va trimite către telefonul dvs. de îndată ce va fi deschis.

După ce un mesaj este recepționat, acesta este lăsat în memoria telefonului, care lucrează similar cu memoria de lucru a unui computer. Mesajul rămâne în memoria telefonului până când îl veți citi. Puteți chiar închide telefonul și mesajul va rămâne intact. Dacă, pe de altă parte, schimbați cartela SIM, veți pierde mesajul necitit. Aceasta deoarece mesajele trebuie să fie personale.

Notă!

Aveți nevoie să setați numărul centralei de deservire înainte de a putea **trimite** orice mesaj. Dacă vreți numai să recepționați mesaje, nu aveți nevoie să faceți altceva.

Controlul abonamentului

- Contactați furnizorul de servicii pentru a vedea ce servicii suportă abonamentul dvs., sau controlați manualul furnizorului de servicii.

Setare număr centrală deservire

1. Verificați adresa centralei (numărul) pentru furnizorul dvs. de servicii.
2. Selectați **Opțiuni** din meniul **Trimis**.
3. Selectați **Centr. Serv.**
4. Introduceți numărul centralei de servicii cu prefixul internațional și apăsați **YES**.

Transmiterea SMS

1. Selectați **Nou** din meniul **Trimis**.
2. Introduceți mesajul și apăsați **YES**. De asemenea puteți introduce un număr de telefon.
3. Introduceți numărul de telefon sau apăsați tasta săgeată stânga pentru a introduce un nume către care vreți să trimiteți mesajul și apăsați **YES**.

Ecranul de afișare arată acum astfel:

 **Trimis!**

Dacă mesajul dvs. nu se transmite, vă va fi trimis înapoi.

Setarea duratei mesajului

1. Selectați **Opțiuni** din meniul **Trimis**.
2. Selectați **Timp valid**.
3. Selectați cât timp doriți să fie repetat mesajul dvs. Centrala de servicii repetă mesajul pe durata setată sau până când receptorul îl recepționează.

Despre alte tipuri de mesaje

Puteți transmite SMS de la telefonul dvs. la centrala de servicii și centrala de servicii poate schimba mesajul în următoarele tipuri (dacă suportă):

E-Mail

Adresa de E-mail nu poate conține mai mult de 20 de caractere.

Telex

Fax

Ambele grupe 3 și 4.

X400

Voice

Modificarea tipurilor de mesaje

1. Selectați **Opțiuni** din meniul **Trimis**.
2. Selectați **Tip Mesaj**.
3. Selectați tipul de mesaj pe care îl doriți.

Recepționarea unui mesaj

Când recepționați un mesaj ecranul arată așa:



În același timp veți auzi un semnal și lumina verde din partea de sus a telefonului va clipi.

Citirea unui mesaj recepționat

1. Apăsăți pe **YES** când primiți un mesaj.
Ecranul va afișa ora recepționării SMS și puteți vedea data apăsând *.
2. Apăsăți pe **YES**.
Ecranul va afișa de la care număr de telefon s-a trimis mesajul, sau numele. Dacă acesta este memorat în cartea dvs. de telefon. Ecranul de afișare poate arăta acum astfel:

Jenny

Săgeata arată că puteți începe defilarea în cadrul mesajului cu tasta săgeată dreapta

3. Apăsăți pe tasta săgeată dreapta pentru a citi mesajul.

Când ați citit mesajul, puteți efectua următoarele:

- Apela un număr de telefon din mesaj apăsând **YES**.

- Șterge mesajul apăsând **YES** la solicitarea de ștergere.
- Memora mesajul apăsând **NO** la solicitarea de ștergere (puteți avea o solicitare de răspuns dacă apelantul a cerut un răspuns). Apăsăți **YES** la solicitarea **Store** și mesajul este memorat pe cartela SIM.

Ștergerea unui mesaj

- Apăsăți pe **CLR** oricând în timpul mesajului și răspundeți **YES** când sunteți întrebat.

Citirea unui mesaj vechi

1. Selectați meniul **Citiți**.
2. Defilați până la mesajul pe care vreți să-l citiți și apăsăți pe **YES**.
3. Citiți mesajul apăsând tasta săgeată dreapta.

27

Recepționarea de informații zonale

Despre informații zonale

În timp ce funcția SMS este un serviciu personal cu mesaje directate către dvs., Informații zonale este un mesaj de tip general care este trimis tuturor abonaților dintr-o anumită celulă, de exemplu o zonă dintr-un oraș, în același timp. Puteți seta telefonul pentru a recepționa doar acele tipuri de mesaje pe care vreți să le ascultați, de exemplu previziunile meteo locale sau raportul asupra traficului local. Fiecare mesaj este identificat printr-un cod de 3 cifre. Contactați furnizorul de servicii pentru a afla ce tipuri de astfel de mesaje sunt disponibile pe rețea.

Când recepționați o AI (Informație Zonală), ecranul de afișare arată astfel:



Setarea implicită pentru telefon este cu serviciul AI închis.

În prezent există următoarele tipuri de mesaje:

Cod	Titlu
000	Index
010	Noutăți
020	Spitale
022	Doctori
024	Farmacii
030	Raport al drumurilor de lungă distanță
032	Raport al drumurilor locale
034	Taxiuri
040	Meteo
050	Județ
052	Informații rețea
054	Servicii operator
056	Căutare în cartea de telefon (națională)
057	Căutare în cartea de telefon (internațională)
058	Îngrijire individ (client) (național)
059	Îngrijire individ (internațional)

Activarea Informațiilor zonale

- Selectați **Activat** din meniul **InfoZonă**.

Adăugare cod

1. Selectați **Edit Listă** din meniul **InfoZonă**.
2. Apăsăți pe tasta săgeată dreapta pentru a găsi prima poziție liberă și apăsăți pe **YES**.
3. Introduceți un nou cod și apăsăți pe **YES**.
Ecranul poate arăta acum astfel, dacă ați adăugat codul farmaciei pe poziția a doua:

2 024

Ștergerea unui cod

1. Selectați **Edit Listă** din meniul **InfoZonă**.
2. Defilați până la poziția unde vreți să ștergeți (către stânga pe ecran) și apăsăți pe **YES**.
3. Apăsăți pe **YES** în dreptul prompt-ului de ștergere.

Modificarea unui cod

1. Selectați **Edit Listă** din meniul **InfoZonă**.
2. Defilați până la poziția unde vreți să modificați (către stânga pe ecran) și apăsăți pe **YES**.
3. Defilați până la **Cod nou** și apăsăți pe **YES**.
4. Introduceți noul cod și apăsăți pe **YES**.

Cunoașterea prețului și a duratei apelurilor

Ora apelului

Telefonul dvs. este capabil să țină evidența duratei apelurilor în trei moduri. Selectați meniul **Info** pentru a verifica:

- **Total Calls:** Această caracteristică afișează durata totală a tuturor apelurilor, în ore și minute, de când a fost stabilită ultima dată valoarea inițială a contorului.
- **Outgoing Calls:** Această caracteristică ține evidența duratei tuturor apelurilor în exterior în ore și minute de când a fost stabilită ultima dată valoarea inițială a contorului.
- **Last Call:** Această caracteristică ține evidența duratei ultimului dvs. apel în minute și secunde. Această informație apare pe ecran după ce s-a terminat ultimul apel.

Când s-a încheiat o convorbire, puteți privi ecranul pentru a afla cât a durat.

Restabilirea la valorile inițiale a contorului unități de apel

1. Selectați meniul **Info**.
2. Defilați până la opțiunea de contor a cărei valoare vreți s-o stabiliți sau restabiliți și apăsați **YES**.
3. Apăsați **YES** în dreptul solicitării de reset.



Costul apelurilor

Durata apelurilor poate fi afișată ca și cost în loc de durată în timp ce se desfășoară o un apel, dacă această caracteristică este suportată de rețeaua și cartela dvs. SIM. Puteți specifica orice rată doriți.

Activarea funcției Costul apelului

1. Selectați **Info apel** din meniul **Setări**.
2. La solicitarea **Cost?**, apăsați **YES**.

Specificați prețul pe unitatea de apel

1. Selectați **CePreț?** Din meniul **Info**.
2. La solicitarea **Monedă:** introduceți moneda (GBP pentru lire sterline, de exemplu) sau ignorați. Apăsați **YES**.
3. Introduceți rata unității de apel. Pentru a introduce separatorul zecimal, apăsați *****.
4. Apăsați **YES**.

5. Introduceți PIN2 și apăsați **YES**.

Vizualizarea costului apelului

Când încheiați o convorbire, este afișat costul (sau numărul de unități de apel). Pentru a vedea costul total (sau numărul total de unități de apel), selectați meniul **Info**.

Stabilirea contorului de cost

De asemenea, dacă ați activat funcția Costul apelului, puteți specifica o limită de cost. Costul fiecărui apel va fi apoi dedus din valoarea specificată. Cu 30 de secunde înainte ca valoarea să ajungă la zero, veți auzi două beep-uri de avertizare.

Specificarea unei limite de cost

1. Selectați **Credit** din meniul **Info**.
2. Selectați **Credit nou**.
3. Introduceți valoarea limită a costului și apăsați **YES**.
4. Introduceți PIN2 și apăsați **YES**.

Vizualizarea creditului rămas

Puteți vizualiza pe ecran valoarea creditului rămas atunci când încheiați convorbirea. De asemenea, puteți selecta meniul **Info** și defila până la funcția **Credit**. Cuvântul **Credit** și valoarea rămasă comută pe ecran.

29

Meniuri privind datele

Despre a avea activate meniurile privind datele

Telefonul dvs. este pregătit să transmită și să recepționeze date și mesaje fax în conexiune cu un Set pentru cuplare la un PC. Este necesar să activați meniurile privind datele pentru a transmite date și faxuri.

Notă!

Instrucțiunile privind cum utilizați meniurile **Voce>Fax** și **Următorul Tip** sunt cuprinse în Setul pentru cuplare la un PC.

Activarea meniurilor privind datele

1. Selectați **Meniu Data** din meniul **Setări**.
2. Selectați opțiunea **Activat**.
Telefonul dvs. va avea acum o nouă structură de meniuri în modul extins. Toate meniurile privind datele sunt marcate cu o stea * în foaia separată.

Despre transferarea faxurilor și apelurilor date

Puteți alege să transferați următoarele, fiecare către un număr de telefon diferit dacă doriți:

- Apeluri fax
- Apeluri date
- Toate numerele (inclusiv apelurile vocale)

Transferarea apelurilor de date

1. Asigurați-vă că meniurile **Date** sunt activate.
2. Selectați meniul **Comut.Date**.
3. Selectați **Activat**.

Acum puteți efectua una din următoarele:

- Introduce un număr la care doriți să fie transferate apelurile dvs, inclusiv prefixul și să apăsați pe **YES**.
- Apăsa pe tasta săgeată stânga pentru a introduce un nume din agenda dvs. telefonică și să apăsați pe **YES**.
- Utiliza numărul de telefon ce vă este sugerat și să apăsați pe **YES**.

Veți obține un număr sugerat numai dacă ați activat mai înainte funcția de transfer.

Poate avea loc o scurtă întârziere înainte ca rețeaua să răspundă opțiunii dvs. de transfer.

Transferarea apelurilor fax

1. Asigurați-vă că meniurile **Date** sunt activate.
2. Selectați meniul **Comută Fax**.
3. Selectați **Activare**.

Acum puteți efectua una din următoarele:

- Introduce un număr la care doriți să fie transferate apelurile dvs, inclusiv prefixul și să apăsați pe **YES**.
- Apăsa pe tasta săgeată stânga pentru a introduce un nume din agenda dvs. telefonică și să apăsați pe **YES**.

Utiliza numărul de telefon ce vă este sugerat și să apăsați pe **YES**.

Veți obține un număr sugerat numai dacă ați activat mai înainte funcția de transfer.

Poate avea loc o scurtă întârziere înainte ca rețeaua să răspundă opțiunii dvs. de transfer.

Selectarea unei rețele

Despre alegerea rețelei

Când deschideți telefonul, acesta își selectează rețeaua internă. Dacă aceasta nu este în cadrul domeniului, nu puteți recepționa nimic sau, dacă sunteți în străinătate, puteți selecta o altă rețea, al cărei furnizor de servicii are un aranjament cu furnizorul dvs. de servicii de a vă permite utilizarea. Aceasta se numește racordare automată la o rețea locală.

Când selectați meniul **Rețele**, telefonul caută automat toate rețelele prezente în zona în care vă aflați. Fiecare rețea care este găsită are un indicator de stare care vă spune dacă rețeaua este disponibilă sau interzisă.

Vedeți următoarea listă cu descrierea indicatorilor de stare:

Ecran:

Rețea și #
Rețea și *
Rețea și A
Rețea și S

Semnificație:

rețea internă
rețeaua utilizată curent
alte rețele disponibile
alte rețele disponibile (prioritate dată de furnizorul dvs. intern de servicii)
rețele interzise
căutare automată de rețele

Notă:

Starea rețelelor interzise se poate modifica, deci este important să efectuați o căutare de rețea pentru a actualiza lista, în special când vizitați altă țară.

Setarea de bază pentru căutarea de rețea și selectare este **Auto**. Această setare înseamnă că telefonul dvs. are grijă de toate căutările de rețea și de selecții.

Selectarea unei rețele

1. Selectați meniul **SelRețea**.

Telefonul efectuează o căutare de rețea și ecranul afișează rețeaua curentă urmată de lista rețelelor.

2. Defilați prin lista de rețele pentru a vedea care sunt rețelele disponibile.

3. Apăsați pe YES pentru a selecta o rețea.

Când ați făcut o selectare de rețea, este afișat **Rețele?** Chiar dacă telefonul nu poate contacta rețeaua dorită. Acum puteți să:

- Selectați o nouă rețea.
- Setati telefonul pe căutare automată.

Setarea telefonului pe Căutare automată de rețea

1. Selectați meniul **Rețele**.

2. Defilați, după căutare, până la **Auto** și apăsați pe YES.

Index

A

Așteptare apel
 activare
 despre
Afîșaj
 limbaj
Agățătoare
Agendă telefonică
 modificare
Alarmă
 oprire temporară
Antenă
Apel în așteptare
Apelare
Apelare rapidă
Apeluri
 conferință
 costuri ale
 date
 durată
 efectuarea
 internaționale
 interzicere
 punere în așteptare
 răspuns
 recepționare
 refuzare
 restricționare
 terminare

transferare
transferare, despre
urgență
Apeluri conferință
Apeluri date
 transferare
Apeluri de urgență
Apeluri la care nu s-a răspuns
Autoblocare
17 Avertizare
16 dezactivare
16 setare

B

14 Bateria
 despre
16 Baterie
 6 montarea
 8 scoaterea
 5 stare
13 Blocare completă
 Blocare tastatură
 9 dezactivare
29 Blocări
30 despre
29 SIM
7 tastatură
7 telefon

C

8
7
7 Canal microfon
8 Capac
23 Carte de telefon
7 despre

9 Cartela SIM
19 buton de scoatere
7 buton scoatere
9 despre
 introducerea
30 protejare
7 scoaterea
14 Cască
22 Ceas
 potrivire
16 vizualizare
15 Centrală de deservire
 setare
Centrala de servicii
CLI
Comutare
3 Contor de cost
5, 6 Creare
2 semnal de apel
2 Credit
5 rest

D

21 Deblocare
21 Două apeluri

E

21
E-mail
Ecran de afișare
 informații
6 Efectuarea apelurilor
6
12
12

33

F

Fax
 transferare
Formula de salut
 modificare

G

Glosar

I

Identificare linie apelantă
Încărcător
 conectarea
 deconectarea
 funcționare
 racord
Informații apel
Informații generale
Informații zonale
 activarea
 adăugare cod
 despre
 modificare coduri
 ștergere coduri
Instrucțiuni de asamblare
Intensitatea semnalului
Interzicere apeluri
 activare
 anulare
 despre
Întrerupere microfon

L

26 Limbaj
30 afișare
16 afișare, modificare
16 Linia
 Linia 2
 Litere
 introducere

M

Melodie simplă
8 Memorie
 SIM
2 telefon
2 Meniuri
 3 personalizare
 6 resetare
17 schimbarea poziției
4 ștergere
28 Meniuri extinse
28 Meniurile reduse
28 Mesaj text
 ștergere
28 transmitere
28 trimitere
1 Mesaje
5 Vedeți Mesaje text
Mesaje text
23 citire
23 despre
23 tipuri
8 Microfon
Mod de răspuns

despre
modificare

N

16
5 Nichel metal hidrid
9 Număr de telefon
 afișare
 ascundere
13 ștergere
Numere de telefon
 stocare

O

18
12 Opțiuni utilizare fără a folosi mâinile
12 Oprere apeluri
 Vedeți Interzicere apeluri
24 Oprere temporară
25 Oprirea telefonului

P

11 PIN
 despre
 modificare
26 PIN 2
26 Pornirea telefonului
 Prefix internațional
 Primirea apelurilor
 Probleme de transmisiune
27 Protejarea telefonului
26 PUK
 despre

R

Racordare automată la o rețea locală
Răspunsul la apeluri
Reapelare
 după număr
Reapelare poziție
 din cartela SIM
 din telefon
Reapelarea
 după număr
 după nume
Refuzare apeluri
Rețea
 selectare
Resetarea meniurilor
Restabilire limbă

S

Scrisoare
Semnal apel silențios
Semnal de apel
 personal
 Vedeți Volum semnal de apel
Setarea blocării tastaturii
Sistemul de meniuri
 despre
SMS
 Vedeți Mesaje text
Stocare numere
 cartelă SIM

memorie telefon
Sunet avertizare
Sunet de tastă
 modificare
Ștergerea unui mesaj text

T

Tastatură
 blocare
 deblocare
Taste volum
Telefon
 blocare
 cod blocare
 deblocare
 oprire
 ținere
Telex
Tip semnal de apel
 despre
 modificare
Tipuri de mesaje
 e-mail
 fax
 modificare
 telex
 voce
 X400
Tipuri de utilizare fără mâini
Tipuri utilizabile fără mâini
 modificare

12 Ton de ocupat 8
16 Transfer linie 2 9
Transferare apeluri 19
 anulare 20
17 despre 19
27 meniu extins 19
 meniu redus 19
 vizualizarea stării 20
6 Transferarea apelurilor 9
21 Transmisie Duplex 16
21 Transmisie Simplex 16

U

22 Ultimele numere apelate
22 despre 14
4 reapelare numere 14

V

15 Voce (mesaj) 26
15 Volum
 cască, modificare 15
26 Volum semnal de apel
26 deconectare 15
27 modificare 15

X

26 X
16 X400 26
16